QORTI ~IVILI, PRIM'AWLA

Im]allef

Onor. Giannino Caruana Demajo LL.D.

Seduta ta' nhar il-{img]a 25 ta' Jannar 2002
Numru

~itazzjoni 2523/1999

Chevaux by Warne Limited

versus

Hector Carter

Din hija kaw\a dwar konkorrenza ille`ita. Din is-sentenza hija biss dwar l-ispejje\ billi l-partijiet g]arrfu l-qorti illi ma g]adx hemm kwistjoni dwar il-meritu.

I`-`itazzjoni tg]id illi s-so`jetà attri`i hija s-sid ta' *logo* illi ilu jintu\a minn April ta' l-1992 fis-*salon* li jismu *Chevaux by Warne*, fil-Mosta. Il-konvenut g]amel f'*salon* fi Triq il-G]enba, }'Attard, tabella b'*logo* li huwa ta' l-attri`i u hekk qieg]ed jag]mel konkorrenza ille`ita billi qieg]ed i[ib ta]wid mal-*logo* ta' l-attri`i. Billi g]alxejn il-konvenut kien imsejja], b'ittra uffi`jali tas-7 t'Ottubru 1999, biex ma jkomplix jinqeda bil-*logo* ta' l-attri`i, is-so`jetà attri`i fet]et din il-kaw\a u qieg]da titlob illi l-qorti:

1. tg]id illi l-konvenut qieg]ed jag]mel konkorrenza ille`ita billi jinqeda bil-*logo* ta' l-attri`i, bi ksur ta' l-artt. 32 sa 37 tal-Kodi`i tal-Kummer`;

2. tordna li titne]]a t-tabella bil-*logo* u li jieqaf kull att li bih issir konkorrenza ille`ita;
3. tillikwida d-danni talli l-konvenut inqeda bil-*logo* bi ksur tal-li[i; u
4. tikkundanna lill-konvenut i]allas id-danni li ji[u likwidati, flimkien ma' l-img]axijiet kummer`jali u l-ispejje\, fosthom dawk ta' ittra bonarja u ta' l-ittra uffi`jali tas-7 t'Ottubru 1999.

Il-konvenut ressaq l-e``ezzjoni, fost o]rajn, illi g]andu jin]eles mill-]arsien tal-[udizzju g]ax ma hux kontradittur le[ittimu billi hu *proprio* ma g]andu x'jaqsam xejn man-negozju [estit fil-fond imsemmi fi`-`itazzjoni.

Waqt is-smig] tax-xhieda irri\ulta illi, waqt illi tassew li l-*logo* fuq it-tabella fil-fond ta' }'Attard huwa l-istess b]al dak tas-so`jetà attri`i, in-negozju f'dak il-fond huwa mmexxi mhux mill-konvenut i\da minn bintu. Il-fond huwa proprjetà tal-konvenut, i\da b'kitba li saret fis-27 t'Ottubru 1998[1], qabel ma nfet]et il-kaw\a, kien krieh lil bintu Sueanne Carter. Sueanne Carter kriet il-fond biss, g]ax l-avvjament]olqitu hi, u t-talba biex jinbidel l-u\u tal-fond biex isir]anut ta' parrukkier saret f'isimha fit-3 ta' Frar 1999[2]. Dan kollu kien qabel ma nfet]et il-kaw\a, g]ax i`-`itazzjoni kienet pre\entata fit-18 ta' Novembru 1998.

Il-kaw\a g]alhekk saret]a\in kontra Hector Carter g]ax kien imissha saret kontra Sueanne Carter. G]al din ir-ra[uni Hector Carter ma g]andux je]el l-ispejje\ tal-kaw\a, u l-qorti tordna li l-ispejje\ [udizzjarji t]allashom kollha s-so`jetà attri`i.

Giannino Caruana Demajo
Im]allef Dep. Re[.

Connie Micallef

---

1 *Foll.* 32 *et seq.*

2 *Fol.* 46.